



LEGAL AID LETTER



The Legal Aid Letter is sent by The Law Society of Upper Canada to its members carrying news of the Ontario Legal Aid Plan

Number 47

JANUARY 1988

Circulation 22,000

TARIFF CHANGES

On December 17, the Cabinet approved a restructured Legal Aid tariff in both criminal and civil matters. The changes are effective for certificates issued on and after December 15.

A revised Tariff Manual is being prepared and will be distributed early in the new year to all members of Legal Aid panels.

Briefly, the civil tariff changes provide that in all litigious matters before all courts, administrative and quasi-judicial tribunals, solicitors will be paid at their hourly rate for all services performed, subject to the maximums. Counsel fees have been eliminated. Uncontested divorces and some other matters are still paid as block fee items.

The hourly rate for a basic level solicitor will be \$67 per hour, with experience levels increasing that figure by 12.5% and 25% respectively depending on the solicitor's tier level.

In criminal matters, the restructured tariff provides a basic hourly fee of \$67 per hour, plus experience increases of 12.5% and 25% respectively. Counsel fee for less-serious indictable offences is \$417 per day, and for the most serious indictable offences, \$500 per day, plus experience increases.

Duty Counsel fees, whether in criminal or civil matters, remain at \$57 per hour with no experience increase allowed.

As noted, a new Tariff Manual will be distributed to all members on Legal Aid panels. In the meantime, you may direct questions on the tariff to your local Area Director's office or to the Legal Accounts Department.

SHOWS/EXHIBITIONS

Legal Aid, together with the Law Society will make information available about the Plan and legal services generally to thousands of members of the public at two Home Shows in January. The Legal Aid/Law Society booth will be on display as will a complete selection of brochures.

If you or members of your firm would like to volunteer to be the Legal Aid-Law Society representative at either show, please call Theresa Starkes at the Information Department at the number shown below. A typical volunteer shift is about 3 hours.

The Canada Home Show takes place in Ottawa from January 22-24 and the National Home Show runs in Toronto from April 1-10.

ACTIVITY TO SEPTEMBER 30

Activity at the Plan's 47 Area Offices decreased slightly during the first six months of the fiscal year (to September 30), with 132,777 people receiving summary legal advice, being referred to another, more appropriate agency or applying for a legal aid certificate. This compares with 133,253 people helped during the same period last year.

Of those who contacted Area Offices, 65,192 applied for a legal aid certificate compared with 62,927 last year - an increase of 4%. The number of certificates issued rose from 48,213 to 50,448, up almost 5%.

Duty Counsel activity in the Province's Criminal, Family and Youth Courts dropped 9.4% from 160,034 persons helped to 145,030.

PAYMENT OF ACCOUNTS

At its November meeting, the Legal Aid Committee reviewed updated figures concerning the payment of accounts submitted by lawyers acting for legally-aided clients. The figures show that for October, 1987, 93.6% of all accounts submitted were paid within 60 days.

For Standard Form accounts (criminal), 93.9% were paid within 30 days and 90.6% of Standard Form accounts (civil) were paid in the same 30-day period.

Non-Standard Form accounts (criminal) showed that 88.4% were paid within 60 days while 80.9% of the Non-Standard Form accounts (civil) were paid within the same 60-day period.

NEW AREA DIRECTORS APPOINTED

The Legal Aid Committee and Convocation have approved the appointment of two new Area Directors. Robert G. Murray, Q.C., of Sarnia has been appointed Area Director for Lambton County. He replaced Ray Wyrzykowski, Solicitor, who has retired. In August, 1987, Grant R. McLennan, Q.C., retired as Area Director for Lanark County. Michael R. Clifflen, Solicitor, of Smiths Falls, has been appointed to fill the vacancy.

LEGAL AID COMMITTEE APPOINTMENTS

The following members of the Bar have been appointed as non-Benchers of the Legal Aid Committee: Carol Curtis, formerly an observer member representing the Family Law Section of the Canadian Bar Association - Ontario;

Nola Garton, formerly an observer member representing the Criminal Lawyers Association, and James Bond, a partner in the Perth, Ontario, firm of O'Donnell, Dulmage & Bond.

FAMILY LAW RESEARCH

The Research Facility of the Plan does individualized family law research. This service is free of charge to lawyers acting for legally-aided clients, but please allow 4-6 weeks lead time. Lawyers practising in this field should also consider using the Research Facility's standard memoranda which are listed in the catalogue accompanying this Letter. There are now over 50 standard family law memos available and the titles and prices are listed in the catalogue. Remember, however, such memos are free for legal aid files. To order a memo, just call the Research Facility and give the legal aid certificate number. If you wish an individualized memo, a brief statement of the facts is also required. Call the Research Facility at (416) 979-1321.



BULLETIN DE L'AIDE JURIDIQUE

Le bulletin de l'Aide juridique est envoyé par La Société du Barreau du Haut-Canada à ses membres pour leur donner des nouvelles sur le Programme d'aide juridique de l'Ontario.



Numéro 47

janvier 1988

Tirage: 22 000 Exemplaires

ACTIVITÉS DU SEMESTRE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE

Les activités des 47 bureaux régionaux du **Régime d'aide juridique** ont légèrement diminué au cours des six premiers mois de l'exercice (période se terminant le 30 septembre). En effet, 132 777 personnes ont reçu des conseils juridiques sommaires, ont été dirigées vers d'autres organismes répondant mieux à leurs besoins ou ont présenté une demande de certificat d'aide juridique, comparativement à 133 253 pour la même période l'an dernier.

Du nombre de personnes qui ont communiqué avec les bureaux régionaux, 65 192 ont fait une demande de certificat d'aide juridique comparativement à 62 927 l'an dernier, soit une augmentation de 4%. Le nombre de certificats délivrés est passé de 48 213 à 50 448, ce qui représente une augmentation de près de 5%.

Le nombre de personnes qui ont bénéficié de l'assistance d'un avocat de service en matière criminelle, en matière familiale ou devant le tribunal pour adolescents est de 145 030, comparativement à 160 034 l'an dernier, soit une diminution de 9,4%.

PAIEMENT DES COMPTES

À la réunion du mois de novembre, le **Comité d'aide juridique** a examiné les statistiques les plus récentes concernant le paiement des comptes présentés par les avocats des bénéficiaires de l'aide juridique. Au total, 93,6% des comptes présentés en octobre 1987 ont été payés dans les soixante jours.

93,9% des comptes types en matière criminelle et 90,6% des comptes types en matière civile ont été réglés dans un délai de trente jours.

Les statistiques révélant que 88,4% des comptes ordinaires en matière criminelle ont été payés dans les soixante jours et que 80,9% des comptes ordinaires en matière civile l'ont été dans le même délai.

NOMINATION DE NOUVEAUX DIRECTEURS RÉGIONAUX

Le **Comité d'aide juridique** et le **Conseil** ont approuvé la nomination de deux nouveaux directeurs régionaux. Ainsi, Robert G. Murray, c.r., de Sarnia,

représentera le comté de Lambton en remplacement de Ray Wyrzkowski, avocat, qui a pris sa retraite. De plus, Grant R. McLennan a laissé son poste de directeur régional dans le comté de Lanark au mois d'août 1987 et Michael R. Clifffen, avocat, de Smiths Falls, a été nommé pour lui succéder.

NOMINATIONS AU COMITÉ D'AIDE JURIDIQUE

Voici le nom des membres du Barreau qui ont été nommés pour siéger au **Comité d'aide juridique** comme membres non-conseillers:

- Carole Curtis, anciennement observatrice pour la Division du droit de la famille de l'Association du Barreau canadien, section Ontario;
- Nola Garton, anciennement observatrice pour l'Association des avocats de droit pénal;
- James Bond, associé de l'étude O'Donnell, Dulmage & Bond.

RECHERCHE EN DROIT DE LA FAMILLE

Le **Service de recherche du Régime d'aide juridique** porte une attention particulière à la recherche dans le domaine du droit de la famille. Les avocats qui représentent des bénéficiaires de l'aide juridique peuvent recourir gratuitement au **Service** en prévoyant toute-fois un délai de 4 à 6 semaines. Les autres avocats qui pratiquent le droit de la famille devraient aussi songer à utiliser les dossiers types du **Service de recherche** énumérés dans le catalogue qui accompagne le présent bulletin. Il existe présentement plus de 50 dossiers en droit de la famille dont vous trouverez les titres et les prix dans le catalogue. Rappelons toutefois que les dossiers de recherche sont gratuits lorsqu'ils sont demandés pour des clients bénéficiaires de l'Aide juridique. Pour commander un dossier, communiquez avec le **Service de recherche** en composant le (416) 979-1321. N'oubliez pas de mentionner le numéro du certificat d'aide juridique du client. Pour obtenir un dossier

personnalisé, vous devez également donner un bref exposé des faits.

SERVICES AUX PERSONNES SOUFFRANT DE TROUBLES DE L'OUÏE

La **Société canadienne de l'ouïe** et le **Centre d'aide et de défense juridique pour les handicapés (ARCH)** croient qu'il est essentiel de fournir des services appropriés d'interprètes aux bénéficiaires de l'aide juridique qui sont sourds ou malentendants et ce lors de leurs entrevues aussi bien qu'au moment de leurs comparutions devant le tribunal. Ces services peuvent être dispensés par l'**Ontario Interpreter Services** que l'on peut joindre par l'intermédiaire des bureaux locaux de **La Société canadienne de l'ouïe**. Étant donné la forte demande de services d'interprètes, un avis minimal d'une semaine est nécessaire. Le Régime couvre les frais d'interprétation pour le compte des bénéficiaires de l'aide juridique sans autorisation préalable.

Le bénéficiaire sourd ou malentendant qui possède un ATS (appareil de télécommunications pour les sourds) peut maintenant recevoir un appel d'un avocat utilisant un appareil téléphonique ordinaire, grâce au **Service de relais Bell** maintenant offert en Ontario. Pour profiter de ce service composez sans frais le 1-800-267-6600. Bell établira la communication avec l'ATS du bénéficiaire et acheminera ensuite les messages entre l'avocat et le bénéficiaire. Les frais d'interurbain habituels s'appliquent, mais il n'y a pas de frais supplémentaires afférents à ce service. Le **Service relais** utilise un système qui protège le caractère confidentiel des communications entre l'avocat et son client.

RAPPORT DE LA FONDATION DU DROIT

En 1986, la **Fondation du droit de l'Ontario** a versé 10 941 062 \$ au Régime d'aide juridique, comparativement à 6 639 815 \$ en 1985. Le total des montants versés au Régime depuis la création de la Fondation en 1974 s'élève à 75 835 463 \$.

Pour obtenir une copie du rapport annuel de la Fondation, écrivez à la Fondation à l'adresse suivante : bureau 207, 204, rue Richmond Ouest, Toronto, M5V 1V6. Vous pouvez aussi composer le (416) 598-1550.